

■ ■ wissner-  
■ ■ bosserhoff

Elegancia funcional en los cuidados



carisma

Camas geriátricas







## «carisma»: el modelo de comodidad

Rentabilidad. Comodidad. Individualización.

La habitación donde se reciben los cuidados suele ser la última sala de estar de una persona que necesita atención. En esta etapa, la cama es clave y adquiere una importancia central para el bienestar y la dignidad de la persona. Dentro de este contexto, el confort y la funcionalidad juegan el papel principal.

La síntesis de espíritu acogedor y comodidad individualizada para la atención es el aspecto que se ha tenido más en cuenta en el desarrollo de la cama geriátrica «carisma», que se ha completado con funciones para que los cuidados cotidianos garanticen calidad de vida tanto para el paciente como para el personal asistencial.



Si consideramos el aspecto de la movilidad, la cama «carisma» resulta convincente por numerosas ventajas prácticas. Las protecciones laterales divididas ayudan a movilizar al paciente tanto dentro de la cama como al salir de ella. De forma alternativa, también se pueden usar protecciones laterales continuas. Gracias a la estable columna elevadora híbrida, la cama «carisma» también puede aceptar una carga de hasta 225 kg, incluso en la posición más elevada. Además, la «carisma» se puede desplazar en cualquier altura de reposo, lo que permite garantizar una elevada movilidad y ahorro de tiempo. El bastidor ocupa una posición externa, por lo que la cama «carisma» ofrece un cómodo acceso con cualquier elevador de uso corriente.











# Su beneficio es nuestro objetivo

El usuario es lo primero

Con sus productos y servicios, wissner-bosserhoff aspira a aumentar las ventajas de los clientes de forma permanente. En nuestros productos se concede tanta prioridad a las ventajas funcionales con innovaciones tecnológicas como a la ventajas estéticas aportadas por las opciones de diseño de las camas. Esto le permite disfrutar de distintas ventajas: los pacientes conservan su autosuficiencia, los cuidados se simplifican, los trabajos de mantenimiento técnico se reducen al mínimo y la rentabilidad del empresario aumenta.



# Sus ventajas con «carisma»

Resumen

- Diseño confortable
- Seguridad de la inversión:
  - Peso máximo del paciente: hasta 210 kg/270 kg
  - Extensión de la cama integrada
  - Almacenamiento mínimo de accesorios
- Adaptación individualizada de la altura entre 36 - 80 cm
- Movilización selectiva de pacientes a través de las protecciones laterales divididas
- Prevención de escaras
- Realización de cuidados en menos tiempo

# La gama «carisma»

Los modelos en resumen

Modelo de cama	carisma El todoterreno acogedor	carisma 300 La profesional para cuidados con gran capacidad de carga
Posibilidades de transporte	En la habitación del paciente Con cualquier altura de la cama Ruedas con revestimiento acogedor	En la habitación del paciente Con cualquier altura de la cama Ruedas con revestimiento acogedor
Función de freno	Sistema de freno por ejes	Sistema de freno por ejes
Superficie de reposo	87 x 200 cm	100 x 200 cm
Carga segura de trabajo	225 kg	300 kg
Peso máximo del paciente	210 kg	270 kg

# El compromiso de WIBO



## Paciente

- Alto nivel de seguridad
- Autosuficiencia a largo plazo
- Prevención eficaz de caídas y escaras



## Cuidados

- Máximo ahorro de tiempo
- Acceso sin barreras al paciente
- Tareas sin sobrecargar la espalda



## Administración

- Muy buena relación calidad-precio
- Aprovechamiento máximo gracias a la gran satisfacción de los usuarios
- Gastos secundarios mínimos



## Atención al cliente/Servicio técnico

- Servicios hechos a medida
- Inversión mínima en mantenimiento
- Disponibilidad óptima de piezas de repuesto

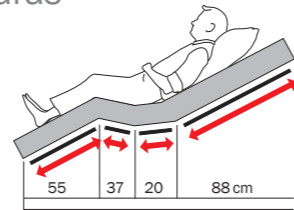


# Superficie de reposo con «BiNetic-Frame»

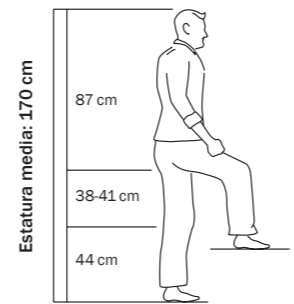
## Concepto de la superficie de reposo para la prevención de escaras

Las condiciones necesarias para la realización de los cuidados de una persona encamada son distintas. Fomentar la movilización del paciente se vuelve más relevante con el fin de evitar la aparición de escaras. El sistema «BiNetic-Frame» de «carisma» ayuda al personal asistencial precisamente a fomentar la movilización del paciente de forma activa al presentar una superficie de reposo que reduce con eficacia las fuerzas de fricción y cizallamiento. Se ha demostrado que el desplazamiento simultáneo

del respaldo y el reposapiernas disminuyen dichas fuerzas de fricción y cizallamiento. Asimismo, la división ergonómica y el sistema modular de la superficie de reposo ayudan a reducir la aparición de escaras. La opción de extensión inmediata de la cama también permite reducir la aparición de las fuerzas de compresión al evitar que las piernas choquen con los pies de la cama al regular el respaldo incluso en usuarios de mayor tamaño.



Superficie de reposo «carisma» de 200 cm con «BiNetic-Frame»



## Ergonomía de la superficie de reposo

Las dimensiones de la superficie de reposo con cuatro zonas diferenciadas de las camas de wissner-bosserhoff se basan en conocimientos de antropometría, es decir, en la estatura-

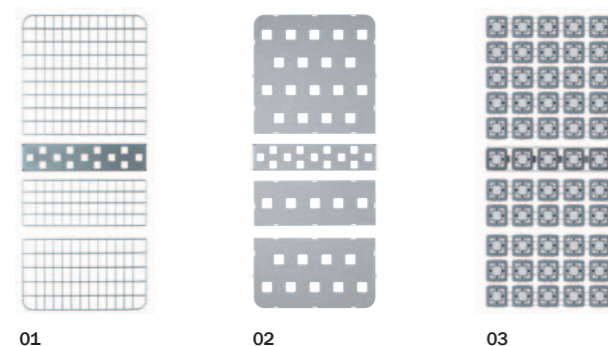
media de las personas. Así, resulta evidente que se necesita un respaldo con una longitud mínima de 80 cm para ofrecer el apoyo necesario a la columna cervical\*.

## Sistema modular de la superficie de reposo

Se puede elegir entre 3 superficies de reposo distintas:

- La superficie de reposo «Aero» (01) con malla metálica asegura una buena ventilación.
- Las superficies plásticas de apoyo de la superficie de reposo «Easyclean» (02) son muy fáciles de limpiar.
- La confortable superficie de reposo «Komfort», (03) con su excelente distribución de la presión (a), facilita la prevención de escaras. Los elementos reforzados de los bordes actúan como zona de orientación al dormir y ayudan a bajarse de la cama.

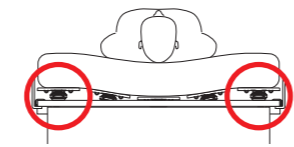
En general, las divisiones de la superficie de reposo se pueden limpiar y extraer con facilidad (b).



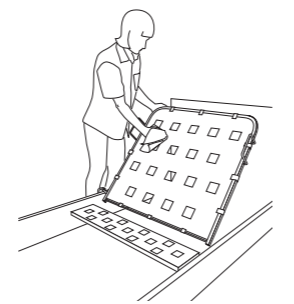
01

02

03



a



b

## Eficacia probada del sistema de doble desplazamiento

wissner-bosserhoff lleva muchos años investigando con el fin de desarrollar un sistema práctico que permita reducir el riesgo de aparición de escaras: la función de doble desplazamiento integrada en la superficie de reposo con sistema «BiNetic-Frame». Con el sistema de desplazamiento simple de la superficie de reposo, no solo el cabecero se gira como una bisagra al subirlo sino que además toda esa parte de la cama se desplaza alejándose de la zona intermedia. Es decir, las distintas partes de la cama se distancian (véase la figura 2b). Por una parte, la presión ejercida en la zona del hueso sacro se ve claramente reducida y, por otro lado, la superficie de la zona intermedia de la cama aumenta. Esto supone una gran ventaja para las personas que descansan en la cama en posición sentada, puesto que disponen de más espacio para sentarse y así disminuye la presión. Con el sistema de desplazamiento doble no solo se mueve el cabecero, sino que el pie de la cama se aleja igualmente de la zona intermedia, de modo que la superficie para sentarse es aún mayor. A día de hoy existen ya resultados de mediciones de la presión que indican claramente que la presión con un sistema de desplazamiento sencillo es menor que con un cabecero normal. Dicha presión es evidentemente aún menor con el sistema de desplazamiento doble (fig. 3b).

Fig. 1

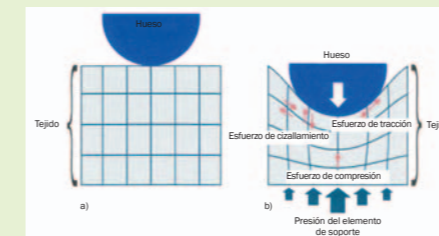


Fig. 2

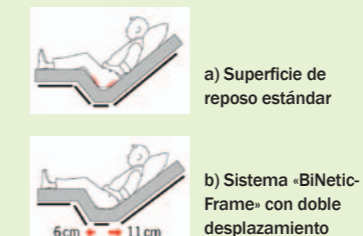
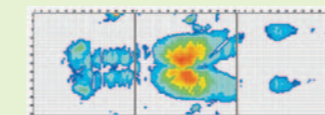
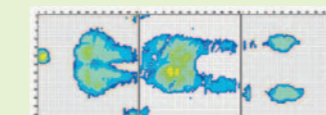


Fig. 3



a) Medición de la presión con superficie de reposo estándar



b) Medición de la presión con sistema «BiNetic-Frame» con doble desplazamiento

Lógicamente, el sistema de doble desplazamiento no es la única medida para la prevención de escaras, pero sí es una buena opción para reforzar las medidas existentes y, sobre todo, demuestra que en la actualidad deberíamos utilizar todas las ventajas técnicas con las que contamos para mejorar esta situación.

Fuente: Gerhard Schröder, Akademie für Wundversorgung Göttingen, revista «respect», edición 8/2011, p. 16-17

## Paciente

- Menor compresión en la zona pélvica y reducción de las fuerzas de fricción y cizallamiento
- División ergonómica de la superficie de reposo para una mayor comodidad
- Apoyo excelente para la cabeza mediante el ajustedel respaldo

## Cuidados

- Prevención eficaz de escaras
- Reducción del riesgo de que el paciente «se resbale»
- Menos cambios de posición y más tiempo para los cuidados

## Administración

- Reducción del riesgo de aparición de escaras y de los gastos secundarios
- Ahorro de tiempo en los cuidados gracias a la opción de extensión inmediata de la cama
- Sin necesidad de restringir el espacio con una extensión de la superficie de reposo para pacientes de hasta 175 cm
- Reducción de la necesidad de almacenamiento para las extensiones de la superficie de reposo

## Atención al cliente / Servicio técnico

- Rápido acceso a los dispositivos de accionamiento
- Limpieza sencilla de la superficie de reposo

\* cfr. Eigler, F.W.: Arzt und Krankenhaus 7, 1989

# 3 longitudes de cama

sin hueco central > 318 mm ni elementos verticales en la zona central

Todas las camas de wissner-bosserhoff presentan la función de extensión de la cama integrada. La opción de **extensión inmediata de la cama** (v. fig. inf.; opción) permite adaptar con flexibilidad la cama «carisma» con **protecciones laterales divididas** a distintas longitudes. Asimismo, cada una de las configuraciones de la cama cumple los requisitos de la nueva norma IEC 60601-2-52.



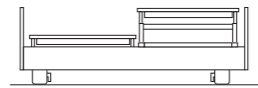
## 200 cm

Longitud de la cama (200 cm):  
Las protecciones laterales divididas cumplen su función protectora sin hueco central > 318 mm\* ni protección.



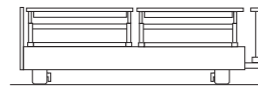
## 210 cm

Longitud de la cama (210 cm):  
Protección con protecciones laterales más largas por el pie de la cama, sin accesorios ni hueco central > 318 mm\*\*.



## 220 cm

Extensión de la cama (hasta 220 cm):  
en caso necesario, se puede instalar de forma temporal. Protección total a través de la protección existente en el pie de la cama (accesorio).



\* Hueco central (distancia existente entre las protecciones laterales divididas) < 60 mm

\*\* Huecos entre las protecciones laterales divididas así como entre las protecciones laterales y las zonas de cabecero y pie de cama < 60 mm

# «carisma 300»

La cama cómoda y con gran capacidad de carga

La cama de gran carga se ha concebido para ofrecer un lugar cómodo y seguro en la atención de aquellos pacientes cuyo peso llega hasta 270 kg en residencias o en centros de cuidados continuos. La superficie de reposo de gran anchura (100 cm) permite que el paciente no se sienta constreñido. El personal asistencial dispone del espacio necesario para las tareas de traslado, movilización y posicionamiento del paciente. Al igual que todas las camas para cuidados de wissner-bosserhoff, la cama de gran carga presenta numerosas funciones fáciles de utilizar y un diseño acogedor, además de una superficie de reposo de gran anchura y una carga de trabajo segura.



## Ventajas de la cama «carisma 300»

(adicionales a las de la «carisma»):

- Superficie de reposo más ancha: 100 cm
- Carga de trabajo segura de 300 kg, peso máximo del paciente 270 kg
- Excelente adecuación para pacientes de mucho peso y/o anchura
- Mayor comodidad y espacio en la cama para los pacientes más exigentes
- Imagen acogedora, en sintonía con la gama estándar



# Los 4 ases de los cuidados

4 protecciones laterales con 4 ajustes de extracción

1

Con las protecciones laterales divididas bajadas, la cama presenta un diseño acogedor y el personal asistencial disfruta de un cómodo acceso para los cuidados diarios del paciente, para el cambio de vendajes o para hacer la cama. No es necesario retirar y guardar molestos accesorios como los elementos verticales en la zona central o las barandillas laterales fijas.

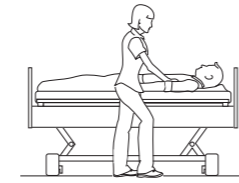
4 formas de protección

Sin necesidad de protección



4 ventajas

Sin barreras Sin elementos verticales, sin protecciones para el hueco central



2

Para ofrecer la seguridad necesaria por la noche, suele ser suficiente con combinar la posición bajada de la cama con el primer nivel de extracción de la protección del cabecero. Este tipo de protección parcial evita barreras innecesarias y reduce eficazmente el riesgo de caída. Las protecciones laterales ofrecen orientación sin reducir la libertad de movimiento del paciente.

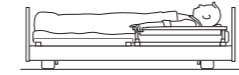
Protección parcial

sin FEM



Orientación

en lugar de medidas que resten libertad (FEM)



3

El elemento de protección 3/4 presenta un hueco al pie de la cama diseñado expresamente para subirse con el fin de reducir medidas que resten libertad (FEM) a la vez que se cumplen los estrictos requisitos de seguridad. Al adaptar la altura de la cama junto con la altura de las protecciones laterales, «Carisma» se adapta a la estatura de cada paciente.

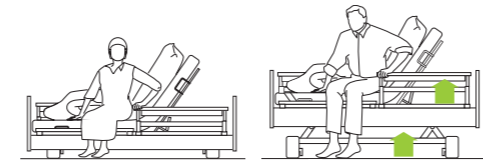
Protección 3/4

sin FEM



Movilización

con adaptación a la estatura del usuario



4

El tercer nivel de ajuste ofrece una protección total para el usuario. En la posición superior, las dos partes de la protección lateral se cierran y ofrecen un sistema tan compacto y seguro como el de las barandillas laterales continuas. No es necesario guardar los accesorios para cerrar el hueco central con la fijación de correas abdominales.

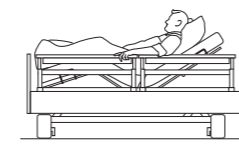
Protección total

con colchones de 12-18 cm



Seguridad

más allá de la nueva norma IEC 60601-2-52



## Acceso total para los cuidados con 4 protecciones laterales divididas

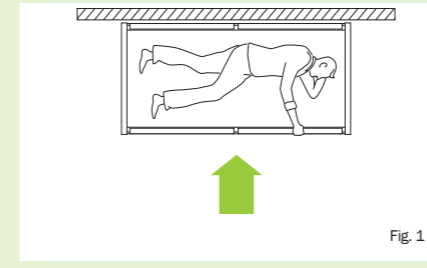


Fig. 1

Cuidado estándar – acceso suficiente por un lado

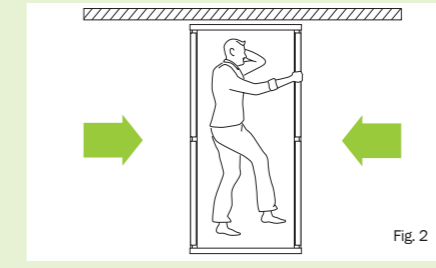


Fig. 2

Mayor necesidad de cuidados – necesidad de acceso por ambos lados

### Sus ventajas:

1. Uso flexible de la cama para lugares en que se realizan cuidados estándar (fig. 1)
2. Acceso flexible a la cama por ambos lados para cuando es necesario realizar más cuidados (fig. 2)
3. Uso flexible de la cama para la movilización de pacientes con la posibilidad de bajar por la derecha o la izquierda
4. Eliminación de gastos secundarios mediante el equipamiento complementario con protecciones laterales divididas

## Más seguridad gracias

a los pequeños huecos centrales\* < 60 mm

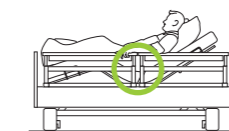
- Cumplimiento expreso de la nueva norma IEC 60601-2-52
- Seguridad para la posición de trabajo, es decir, también con el respaldo o el reposapiernas en posición elevada
- Seguridad sin necesidad de utilizar accesorios adicionales como protección para los huecos centrales durante la fijación con correas abdominales conforme a las recomendaciones del BfArM\*\*



Certificado CB para la IEC 60601-2-52 de TÜV Hannover



Informe sobre el hueco central de Berlin CERT



Cumplimiento de la norma IEC 60601-2-52 con hueco central < 60 mm en la posición de trabajo sin protección de hueco central como accesorio

\* Hueco central = Distancia existente entre las protecciones laterales divididas

\*\* Información del BfArM (Instituto Federal de Medicamentos y Dispositivos Médicos) del sector a 08-07-2004 (n.º de referencia: 913/0704)



### Paciente

- Protección para el reposo en cualquier posición
- Movilización independiente para bajar de la cama
- La máxima seguridad posible, la protección imprescindible



### Cuidados

- Movilización autosuficiente de los pacientes
- Ideal para todas las técnicas de posicionamiento
- Seguridad legal sin necesidad de cumplir otras medidas adicionales
- Trabajo eficaz con correas de sujeción



### Administración

- Protecciones laterales rentables: sin costes adicionales – para las protecciones del hueco central
- Certificación conforme a la nueva norma IEC 60601-2-52 que garantiza la seguridad de la inversión
- Diseño acogedor «como en casa»



### Atención al cliente/ Servicio técnico

- Cómodas protecciones laterales sin apenas necesidad de mantenimiento
- Sin necesidad de almacenar accesorios, protecciones del hueco central ni elementos verticales de la zona central



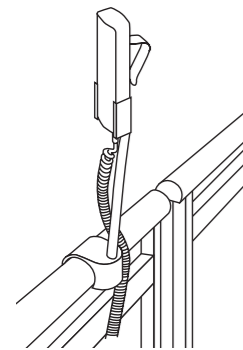
# Concepto de mando inteligente

con funciones automáticas para ahorrar tiempo

El mando de las camas «carisma» seduce a primera vista por la claridad que ofrece y su forma ergonómica: el menor número de teclas y los símbolos de mayor tamaño permiten manejar el mando de forma intuitiva.

Gracias a la función de preselección, el mando funciona a prueba de fallos, ya que evita que se activen funciones al presionar accidentalmente una tecla.

Accesible en todo momento para pacientes y personal (mando como accesorio, mod. 10-0419 y 10-0421).



La función de bloqueo está integrada en el reverso del mando, lo que permite prescindir de la necesidad de buscar y alcanzar el dispositivo de bloqueo montado en uno de los largueros de la superficie de reposo.

A través de un dispositivo (no magnético) se ajustan los tres modos de funcionamiento del mando, que permiten adaptar las posibilidades de manejo de la cama a la situación concreta:  
 En el **modo de bloqueo**, todas las funciones del mando están bloqueadas.  
 En el **modo de paciente y atención**, este puede utilizar las tres teclas superiores de selección.



Modo de atención   Modo de bloqueo   Modo de paciente



Las posiciones automáticas de «sentida» que se ajustan con solo pulsar una tecla ofrecen una mayor comodidad para el reposo y facilitan la prevención de escaras, lo que beneficia al paciente y alivia la carga de trabajo del personal asistencial.

## Sistema automático de asiento confortable

El sistema automático de asiento confortable lleva la cama a la posición de asiento predefinida, donde ofrece una gran comodidad para ver televisión, leer, comer o comunicarse con otras personas a la altura de los ojos. En dicha posición, se apoya eficazmente la movilización con el elevador. Asimismo, esta posición facilita la respiración y la digestión, además de permitir el entrenamiento de la percepción espacial y la estimulación del sistema circulatorio de los pacientes encamados. Por otro lado, el desplazamiento doble permite disminuir la presión en la región sacra.



## Sistema automático de prevención

Favorece la circulación sanguínea en las enfermedades de las venas y, al mismo tiempo, previene la aparición de escaras. La posición semi-Fowler (30°) con elevación de rodillas presenta un riesgo reducido de aparición de escaras\*. Esto se debe a la posición algo más baja de la cabeza junto con la elevación de las pantorrillas con el fin de reducir la carga en los talones y proteger las articulaciones (p. ej., mediante la colocación de un cojín debajo de las pantorrillas).



### Residente

- Uso sencillo para el usuario gracias al claro sistema de símbolos
- A prueba de fallos conforme a la norma IEC 60601-2-52 con modo de paciente especial
- Función de preselección a prueba de ajustes accidentales
- Posibilidad de asiento confortable sin abandonar la cama

### Cuidados

- Posibilidad de ajustar el funcionamiento del mando de forma individual en función de la situación (3 modos)
- Funciones automáticas predefinidas para ahorrar tiempo
- Sin costes adicionales al desaparecer el dispositivo de bloqueo adicional

### Administración

- Con función a prueba de fallos de serie
- Mando y dispositivo de bloqueo juntos, sin necesidad de dispositivo aparte

### Atención al cliente/ Servicio técnico

- Cable EPR de alta calidad que evita que los cables se partan y elimina tareas de mantenimiento innecesarias
- Sin necesidad de montar posteriormente un dispositivo de bloqueo si cambia la situación del paciente

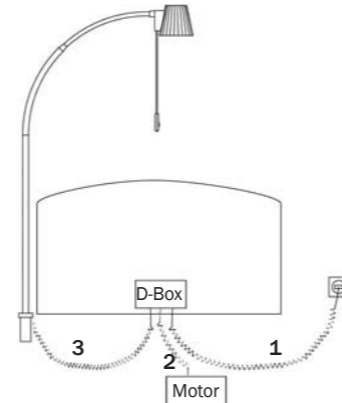
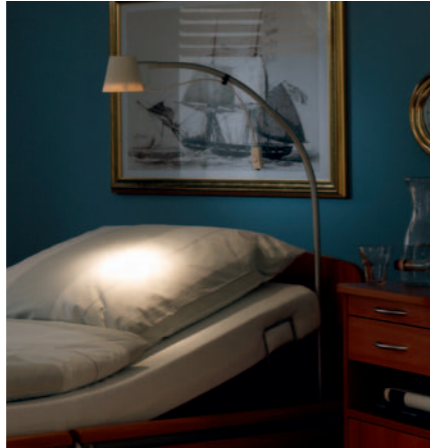
\* Véase el estudio de la Universidad de Gante en: [www.decubitus.be](http://www.decubitus.be)



# Eficaz disposición de los cables

## La D-Box suministra electricidad a la cama y la lámpara de lectura

La práctica D-Box termina con los molestos líos de cables. La D-Box, situada en el interior del cabecero, aloja los dos cables correspondientes a la cama y a la lámpara. Así, en la toma de corriente solo se conecta un cable.



**3 cables – Una solución – Numerosas ventajas**

- Solo es necesario extraer un cable al mover la cama.
- No es posible confundirse de cable al extraerlo de la toma de corriente.
- Su independencia con respecto al motor permite acceder fácilmente a las conexiones de la cama en cualquier posición.
- Uso posible con iluminación halógena y LED.

**Tecnología halógena y LED**

## Solución móvil para la lámpara de la mesa de noche

La lámpara también puede adaptarse alternativamente a la mesa de noche, de modo que funcione independientemente de la cama para que esta pueda desplazarse con total libertad. Gracias a la movilidad de la mesa de noche, la lámpara se puede colocar en el lugar óptimo para la lectura. También en este sentido ofrece la D-Box claridad y comodidad de uso.



# Seguridad y utilidad para el cliente

wissner-bosserhoff somete voluntariamente sus procesos de fabricación y su sistema de administración a auditorías periódicas por parte del TÜV. La empresa cuenta con la certificación conforme a la norma DIN EN ISO 9001:2008 sobre sistemas de gestión de calidad y conforme a la norma DIN EN ISO 13485:2003+AC:2007 sobre la fabricación de productos médicos.

Cada una de las camas se fabrica conforme a los estrictos requisitos de la Ley de Productos Médicos (MPG) de Alemania y lleva el marcado CE conforme a la Directiva de la UE 93/42/CEE. Las camas se certifican y producen conforme a la norma IEC 60601-2-52:2010-12. Asimismo se tienen en cuenta recomendaciones adicionales del BfArM en cuanto al desarrollo de productos.

Su seguridad y satisfacción a largo plazo con respecto a nuestros productos y servicios es esencial para nosotros, por eso colaboramos con usted desde la fase inicial de planificación hasta el final de la vida útil de nuestras camas y le ofrecemos el paquete de servicios adecuado para cada una de las etapas.





# Diseño

## Cabecero / Pie de cama



Diseño A, cabecero/pie



Diseño Ak, cabecero/pie



Diseño Ak, abatible



Diseño D, cabecero



Diseño D, pie



Diseño D, pie plano



Diseño G, cabecero



Diseño G, pie



Diseño G, pie plano



Diseño K, cabecero



Diseño K, pie



Diseño K, pie plano



Diseño S, cabecero



Diseño S, pie



Diseño S, pie plano



Diseño T, cabecero



Diseño T, pie



Diseño T, pie plano



Diseño W, cabecero



Diseño W, pie



Diseño W, pie plano

# Colores | Motivos decorativos\*



A03 Arce R 5184



B00 Haya natural R 5320



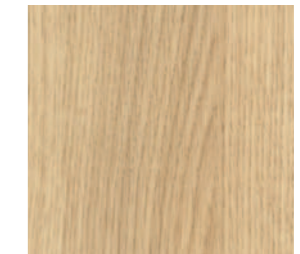
B01 Haya teñida R 5313



E04 Aliso rojizo R 4601



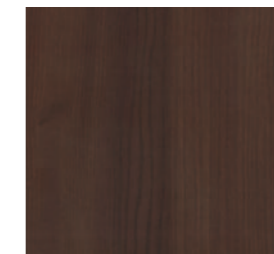
K02 Cerezo R 5360



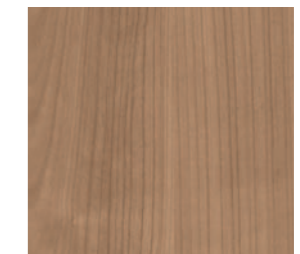
Roble Lindberg R 4223



N05 Nogal R 4801



R 5447 Chocolate



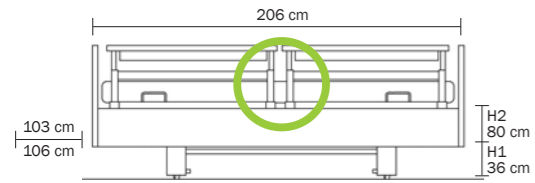
R 5681 Cerezo Habana

\* Algunos motivos decorativos disponibles con un suplemento en el precio



# Equipamiento y accesorios

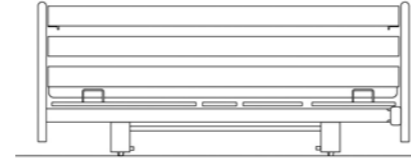
## Dimensiones



«carisma»  
con protecciones laterales divididas (10), sin huecos  
La 206 cm, An 103 cm (T, G), 106 cm (S, K)  
H1 36 cm (cama en posición inferior)  
H2 80 cm (cama en posición superior)

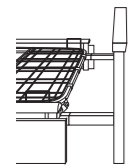


«carisma»  
con protecciones laterales dobles continuas (09)  
con dispositivo de activación de pistola



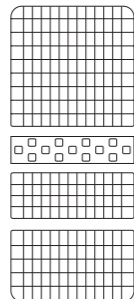
«carisma 100»  
con protecciones laterales triples continuas  
La 206 cm, An 113 cm (T, G), 116 cm (S, K, W)

## Estándar

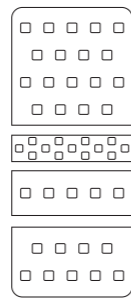


Extensión de la cama  
temporal con protección  
lateral 10

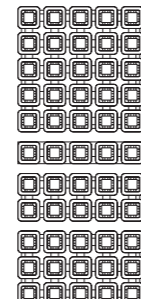
## Superficies de reposo



«Estándar | Aero»

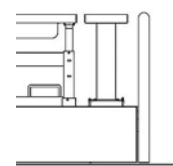


«EasyClean»

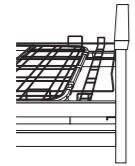


«Komfort»

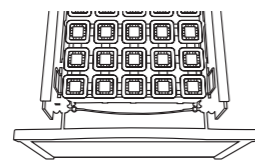
## Opciones



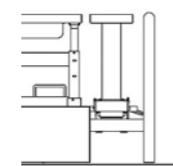
Extensión de cama  
con protección  
lateral 10



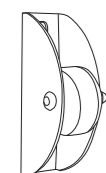
Extensión de cama  
con protección  
lateral 09



Extensión de la cama  
con sistema de  
accionamiento inmediato



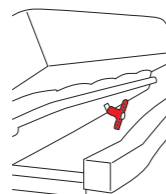
10-0570 / 10-0580  
Protección para  
extensión de la cama  
de 20 cm



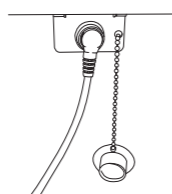
Ruedas verticales  
para protección  
de pared



Ruedas  
horizontales  
para protección  
de pared

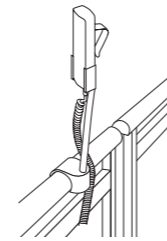


Sistema de  
accionamiento CPR  
en el respaldo

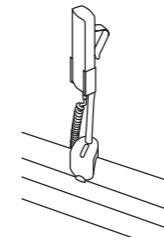


«Plug & Play»  
para uso del mando a un lado  
o a los dos lados de la cama

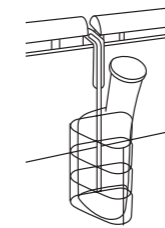
## Accesorios



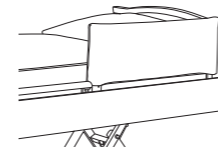
10-0419  
Soporte para mando  
en protecciones  
laterales divididas  
10-0421  
Soporte para  
mando, corto



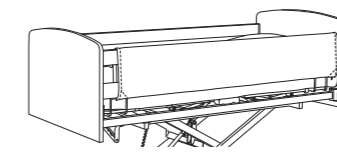
10-0422  
Soporte para  
accesorios y mando  
en protecciones  
laterales continuas  
10-0421  
Soporte para mando,  
corto



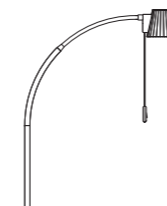
10-0424  
Soporte de accesorios y  
del mando para montar  
en el protector lateral  
50-0165 Soporte para  
botella de orina  
50-0164 Soporte para  
bolsa de orina  
(sin ilustración)



50-0174  
Acolchado para protecciones  
laterales divididas (modelo 10)



10-0368  
Mesa de noche vt1  
An 47 x Al 66 x P 50 cm



Lámpara halógena de diseño  
«soluna»  
50-0212 con transformador de 12 V  
50-0213 sin transformador de 12 V



10-0324  
Mesa de noche «vivo E2»  
An 65 x Al 77 x P 45 cm

50-0237

Lámpara LED de diseño «soluna»

■ ■ wissner-  
■ ■ bosserhoff

Elegancia funcional en los cuidados

**wissner-bosserhoff GmbH**

Hauptstraße 4-6

D-58739 Wickede (Ruhr)

Tel.: +49(0)2377/784-0

Fax: +49(0)2377/784-163

E-Mail: [info@wi-bo.de](mailto:info@wi-bo.de)

[www.wi-bo.de](http://www.wi-bo.de)

**wissner-bosserhoff España S.L.**

Santa Hortensia 48, 1ª Pl.

E-28001 Madrid

Tel.: +34 902 10 90 02

Fax: +34 915 76 18 73

E-Mail: [info@wi-bo.es](mailto:info@wi-bo.es)

[www.wi-bo.es](http://www.wi-bo.es)